

Educational (1904) Department.

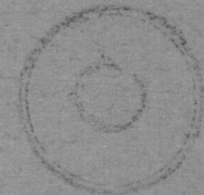
ORDINARY MS.

G.O., No. 240

DATED 14. 4. 04

(6)

INDEXED.



[Despatch Abstract.]

Exemption from the R. rules.

Letter of R. Abd-ul-Karim
for employe in the St Court of
Ballary

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

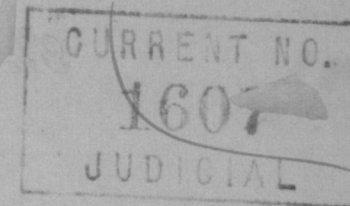
FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Stock Form No. 125
2,000-30-1-03.

Judicial (1904) Department.

CURRENT No.



From

[Name] A. T. Forbes Esquire,

[Designation] A. District Judge,

[Station] BELLARY.

Endorsement No. 1459 dated 6.4.04.

Transferred to the Educational
Department.

aylward

6.4.04

Recd. 1.4.04

To the Educational Deptt

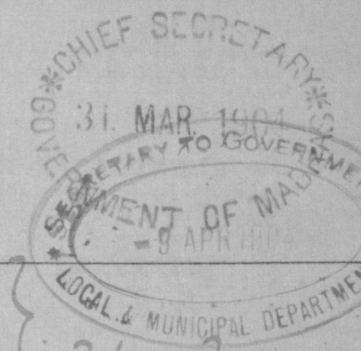
No. 773.

Dated 30th March 1904.

Enclosures 1 (one).

Received 31 MAR 1904

Registered 31-3-1904



SUBJECT.

Forwarding the application of R. Abdul Karim Sahib, Copyist District Court, with a recommendation that he may be exempted from the Examination Rules to hold an appointment of Rs 20/-

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

To

The Chief Secretary to Government,
Judicial Department.

M A D R A S.

Sir,

In forwarding herewith an application from R. Abdul Karim, a permanent Copyist attached to the Central Copyist Establishment of this Court for exemption from the Examination Rules, I have the honour to observe that as the services of a clerk knowing English and Hindustani are absolutely necessary in this Court and as the applicant is qualified to hold a post carrying a salary of Rs. 20, I recommend that the exemption applied for may be granted.

I have the honour to be,

Sir,

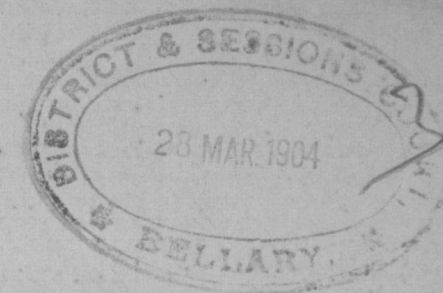
Your most obedient servant,

A. T. Forbes

Ag. District Judge.

AC

PAGE 3



To

The Chief Secretary to Government

M a d r a s.

Through

A. T. Forbes Esquire

District Judge

B e l l a r y.

Honored Sir,

I, the undersigned copyist of the District and Sessions Court at Bellary beg to submit the following few lines to your honor's kind consideration.

I am the only Mahammadan employee in this court. I have been a copyist in this court for the last 12 years. I know Hindustani and Telugu to read and write. I have passed the Middle-School Examination in second class in English and studied up to and appeared for Matriculation Examination but unfortunately failed.

My services have been utilised from time to time in interpreting during the examination of witnesses who know only Hindustani language and when Hindustani documents and correspondence are filed or are received in the court. The occasion for this duty frequently arises owing to the fact that Bellary District touches the Nizam's Dominions and that Bellary has a sufficiently large Mahammadan population consisting of men following various professions including the Military.

I therefore humbly solicit your honor to be pleased to obtain sanction from Government to exempt me from the Examination Rules for posts carrying pay up to and including Rs. 20/-.

For this act of kindness I shall as in duty

bound ever pray for your honor's long life and prosperity.

I beg to remain

Honored Sir

Your honor's most obedient & humble servant

66 Bellary.....

26th March 1904.

R. Abdul Karim
Copyist, District Court

Exemption from the examination rules

R. Abdul Karim, a copyist attached to the District Court of Bellary, requests that he may be exempted from the upper secondary examination as he is unable to hold posts carrying pay up to Rs. 20 per mensem. He has read up to the Matriculation class and has been a copyist in the District Court for the last 12 years. He knows also to read and write Hindustani and Telugu. The Judge in forwarding the application has observed that the services of a clerk knowing English and Hindustani are absolutely necessary in his court and recommends the exemption. In the circumstances, the exemption appears to be justified. I therefore forward the application for consideration to the District Judge.

[E.]
2

1,500-7-10-01.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

C. No. 663 From the *Judicial Department*. No 1459, dated 6-4-1904.

SUBJECT.

Exemption from the examination rules.

A. Abd-ul-Karim, a copyist attached to the Central copyist establishment of the District Court of Bellary, requests that he may be exempted from the upper secondary examination so as to enable him to hold posts carrying pay up to Rs. 20 per mensem. He has read up to the Matriculation class and has been a copyist in the District Court for the last 12 years. He knows also ^{how} to read and write Hindustani and Telugu. The St. Judge in forwarding the application observes that the services of a clerk knowing English and Hindustani are absolutely necessary in his court and recommends the exemption. In the circumstances, the exemption applied for may perhaps be granted. A draft is placed below for approval.

Re
12/4/04

Secy Mr. C. S. S.

12.4.04

1904
Jual
1
1602

READ ALSO :—

ORDER

No. 240, dated 14.4. 1904

Miss

R. Abd-ul-Karim is permanently exempted from the upper secondary examination so as to enable him to hold ^{any} ~~post~~ carrying pay not exceeding Rs. 20 per mensem in the District Court of Bellary.

Ru
12/4/4

PH
12/4/4

AGL
13.4024

20. The District Judge Bellary. P. 10. Despd 16/4/44

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____
 When signed _____

190 .

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 190 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B. -

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.

15 4 24

Exemption from a 50

in relation to - 24

Exemption from a 50

Exemption from a 50